

CALIFORNIA COMMUNITY RESOURCE GUIDE

California State Resources designed to

Support You & Your Loved Ones



Benefits include:



Financial assistance



Employment services



Low-cost healthcare



Housing and transportation



Food access



Mental health support



Check it out!

Scan the QR code, or visit ocpsc.ca.gov/resources-guide to access the **California Community Resource Guide**. No personal information is required to use.

BROUGHT TO YOU BY



Recursos del estado de California diseñados para

apoyarte a ti y a tus seres queridos



Los beneficios incluyen:



Asistencia financiera



Servicios de empleo



Atención médica de bajo costo



Vivienda y transporte



Acceso a alimentos



Apoyo a la salud mental

¡Compruébalo!

Escanea el código QR o visita ocpsc.ca.gov/resources-guide para acceder a la **Guía de Recursos Comunitarios de California**. No necesitas dar tu información personal para usarla.



UN RECURSO COMUNITARIO PRESENTADO POR



دليل الموارد المجتمعية في كاليفورنيا

قد يكون هناك برنامج مصمم

لدمك أنت وأحبائك



المساعدة المالية



قد تشمل الإعانات

الرعاية الصحية
منخفضة التكلفة



خدمات التوظيف



دعم الصحة النفسية



الحصول على الطعام



السكن والمواصلات



مقدم لك من



تحقق من ذلك بنفسك!

قم بمسح رمز الاستجابة السريعة، أو قم بزيارة
ocpsc.ca.gov/resources-guide للوصول إلى دليل

الموارد المجتمعية في كاليفورنيا.

لا يلزم تقديم أي معلومات شخصية للاستخدام.



رهنمای منابع اجتماعی کالیفرنیا

ممکن است پلانی طراحی شده باشد تا

از شما و عزیزانتان حمایت گردد



مزایا ممکن است بشمول موارد ذیل باشد کمک مالی 

مراقبت های صحی کم هزینه 

خدمات اشتغال 

حمایت از صحت روان 

دسترسی به مواد غذایی 

مسکن و حمل و نقل 

ارائه شده به شما توسط



می‌توانید خودتان بررسی کنید!

این کد QR را اسکن نموده یا به آدرس

ocpsc.ca.gov/resources-guide مراجعه نمایید تا

بتوانید به رهنمای منابع اجتماعی کالیفرنیا دسترسی پیدا کنید.

ارائه معلومات شخصی جهت استفاده لازمی نیست.




راهنمای امکانات جامعه کالیفرنیا

امکان دارد برای حمایت از شما و عزیزانتان

برنامه‌های وضع شده باشد



کمک مالی  مزایا عبارتند از

مراقبت های بهداشت
کم هزینه 

خدمات
اشتغال 

حمایت از سلامت روان



دسترسی به
مواد غذایی 

مسکن و
حمل و نقل 

ارائه‌شده به شما توسط



خودتان نگاهی به آن بیاندازید!

جهت دسترسی به راهنمای امکانات جامعه کالیفرنیا کد QR را اسکن کنید، یا به ocpsc.ca.gov/resources-guide مراجعه نمایید. برای استفاده نیاز به ارائه اطلاعات شخصی نمی‌باشد.



CALIFORNIA PHAU NTAUV QHIA TXOG CHAW MUAB KEV PAB CUAM HAUV ZEJ ZOG

Tej zaum yuav muaj lub khoos kas kev pab uas tsim los

Txhawb Nqa Koj thiab Cov Neeq Koj Hlub



Cov txiaj ntsig kev pab kuj muaj li nram no



Kev pab fab nyiaj txiaj



Vaj tse nyob thiab
kev thauj mus los



Cov kev pab cuam
ntiav hauj lwm



Kev kho mob uas muaj
tus nqi qis



Kev nkag cuag tau
rau khoom noj



Kev txhawb nqa txog kev
noj qab haus huv fab kev
puas siab puas ntsws



Mus saib ntawm koj tus kheej kiag!

Tsom xov tooj koob thajj duab ntawm no, los sis mus saib hauv ocpsc.ca.gov/resources-guide kom nkag tau rau **California Phau Ntauv Qhia Txog Chaw Muab Kev Pab Cuam Hauv Zej Zog**. Tsis tas siv ntaub ntawv qhia kom paub txog tus kheej li.

PAB CUAM RAU KOJ LOS NTAWM



សេចក្តីណែនាំអំពីធនធានសហគមន៍រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា

អាចនឹងមានកម្មវិធីដែលបានរចនាឡើងដើម្បី

ផ្តល់ជំនួយដល់អ្នក និង ម នុស្ស ជាទីស្រ លា ញ់របស់អ្នក



អត្ថប្រយោជន៍អាចរួមមាន

 ជំនួយហិរញ្ញវត្ថុ

 សេវាកម្មការងារ

 ការថែទាំសុខភាពតម្លៃទាប

 លំនៅដ្ឋាន និងយានជំនិះ

 ការទទួលបានម្ហូបអាហារ

 ជំនួយសុខភាពផ្លូវចិត្ត



ពិនិត្យមើលដោយខ្លួនឯង!
ស្កេនកូដ QR ឬចូលទៅកាន់
ocpsc.ca.gov/resources-guide
ដើម្បីទទួលបានសេចក្តីណែនាំអំពីធនធានសហគមន៍កាលីហ្វ័រញ៉ា។ មិនចាំបាច់ប្រើព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនទេ។



CALIFORNIA COMMUNITY RESOURCE 가이드

귀하를 위한 프로그램 설계를 통해

여러분과 여러분이 사랑하는 사람들을 지원합니다



다음과 같은 혜택이 있습니다



재정 지원



고용 서비스



저비용 의료 지원



주거 및 교통편



식료품 지원



정신건강 지원



직접 확인해 보세요!

QR 코드를 스캔하거나

ocpsc.ca.gov/resources-guide를 방문하여
California Community Resource 가이드에
접근하세요. 개인정보는 필요하지 않습니다.

지원하는 곳



СПРАВОЧНИК ОБЩЕСТВЕННЫХ РЕСУРСОВ КАЛИФОРНИИ

Возможно, существует программа, которая
**ПОМОЖЕТ ВАМ И
ВАШИМ РОДНЫМ**



Предлагаемая поддержка



Финансовая помощь



Услуги по
трудоустройству



Недорогое
медицинское
обслуживание



Жилье и
транспорт



Доступ к
продуктам
питания



Поддержка
психического
здоровья

Убедитесь сами!

Отсканируйте QR-код или посетите сайт ocpsc.ca.gov/resources-guide, чтобы получить доступ к Справочнику общественных ресурсов Калифорнии. Для доступа не требуется предоставлять личные данные.



ПРЕДОСТАВЛЕНО:



加州社区资源指南

现有一个针对性的计划

为您和您的所爱之人提供支持



福利可能包括



经济援助



就业服务



低成本医疗保健



住房和交通



食品获取



心理健康支持

提供方



请自行查看！

扫描二维码，或访问

ocpsc.ca.gov/resources-guide

以获取加州社区资源指南。

不需要使用任何个人信息。



加州社區資源指南

現有一個針對性的計劃

為您和您的所愛 之人提供支援



福利可能包括



經濟援助



就業服務



低成本醫療保健



住房與交通



食品獲取



心理健康支持



請自行查看！

掃描二維碼，或造訪

ocpsc.ca.gov/resources-guide

以獲取加州社區資源指南。

不需要使用任何個人資訊。

提供方



GABAY SA MAPAGKUKUNAN NG KOMUNIDAD NG CALIFORNIA

Maaaring may isang programa na idinisenyo para

Suportahan Kayo Ka at Inyong Mga Mahal sa Buhay



Kasama sa mga benepisyo ang



Pinansyal na tulong



Mga serbisyo sa
pagtatrabaho



Mababang gastos na sa
pangangalagang pangkalusugan



Pabahay at
transportasyon



Access sa
pagkain



Suporta sa kalusugan
sa pag-iisip



Tingnan mo kung ano ito!

I-scan ang QR code, o bitatahin ang ocpsc.ca.gov/resources-guide para ma-access ang **Gabay sa Mapagkukunan ng Komunidad ng California**. Walang personal na impormasyon ang kinakailangan para magamit.

INIHAHATID SA INYO NG



HƯỚNG DẪN VỀ NGUỒN LỰC CỘNG ĐỒNG Ở CALIFORNIA

Có thể sẽ có một chương trình được thiết kế để

Hỗ Trợ Quý Vị và Người Thân Của Quý Vị



Các phúc lợi có thể bao gồm



Hỗ trợ tài chính



Dịch vụ việc làm



Chăm sóc sức khỏe giá phải chăng



Nhà ở và đi lại



Tiếp cận thực phẩm



Hỗ trợ sức khỏe tâm thần



Quý vị có thể tự khám phá!

Quét mã QR hoặc truy cập ocpsc.ca.gov/resources-guide để sử dụng Hướng Dẫn Về Nguồn Lực Cộng Đồng Ở California. Quý vị không cần cung cấp thông tin cá nhân để sử dụng hướng dẫn.

ĐƯỢC CUNG CẤP BỞI

